

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:99709-2021:TEXT:DE:HTML>

**Italien-Bozen: Zählerablesung  
2021/S 040-099709**

**Bekanntmachung vergebener Aufträge**

**Ergebnisse des Vergabeverfahrens**

**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1) Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano

Postanschrift: via Orazio 14

Ort: Bolzano

NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen

Postleitzahl: 39100

Land: Italien

E-Mail: [info@ipes.bz.it](mailto:info@ipes.bz.it)

Telefon: +39 0471906666

Fax: +39 0471906799

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: <http://www.ipes.bz.it>

**I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers**

Einrichtung des öffentlichen Rechts

**I.5) Haupttätigkeit(en)**

Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1) Umfang der Beschaffung**

**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:**

Servizio lettura contatori acqua calda/fredda e contacalorie CSI Bressanone e Bolzano

**II.1.2) CPV-Code Hauptteil**

65500000 Zählerablesung

**II.1.3) Art des Auftrags**

Dienstleistungen

**II.1.4) Kurze Beschreibung:**

Servizio di lettura dei contatori d'acqua calda e fredda e dei contacalorie presso gli edifici Ipes nella zona di competenza dei centri servizi all'inquinato di Bolzano e Bressanone.

**II.1.6) Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

**II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung (ohne MwSt.)**

Wert ohne MwSt.: 142 688.63 EUR

II.2) **Beschreibung**

II.2.3) **Erfüllungsort**

NUTS-Code: IT ITALIA  
NUTS-Code: ITH NORD-EST  
NUTS-Code: ITH1 Provincia Autonoma di Bolzano / Bozen  
NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen  
Hauptort der Ausführung:  
zona di competenza del CSI Bressanone e del CSI Bolzano

II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**

Servizio lettura contatori acqua calda/fredda e contacalorie CSI Bressanone e Bolzano.

II.2.5) **Zuschlagskriterien**

Preis

II.2.11) **Angaben zu Optionen**

Optionen: ja  
Beschreibung der Optionen:  
Interventi straordinari non prevedibili per l'importo massimo di 13 090,70 EUR (compresi oneri di sicurezza pari a 0,00 EUR)

II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14) **Zusätzliche Angaben**

**Abschnitt IV: Verfahren**

IV.1) **Beschreibung**

IV.1.1) **Verfahrensart**

Offenes Verfahren

IV.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

IV.1.8) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2) **Verwaltungsangaben**

IV.2.1) **Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

Bekanntmachungsnummer im ABL.: [2019/S 208-507886](#)

IV.2.8) **Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems**

IV.2.9) **Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

**Abschnitt V: Auftragsvergabe**

**Auftrags-Nr.:** 7/2021

**Los-Nr.:** 1

**Bezeichnung des Auftrags:**

Servizio di lettura dei contatori d'acqua calda e fredda e dei contacalorie presso gli edifici Ipes nella zona di competenza dei centri servizi all'inquinato di Bolzano e Bressanone

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2) **Auftragsvergabe**

V.2.1) **Tag des Vertragsabschlusses:**

11/02/2021

V.2.2) **Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 7

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 7

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3) **Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Offizielle Bezeichnung: Techem srl — Roma

Postanschrift: via dei Buonvisi 61/D

Ort: Roma

NUTS-Code: ITI43 Roma

Postleitzahl: 00148

Land: Italien

E-Mail: [amministrazione@techem.it](mailto:amministrazione@techem.it)

Telefon: +39 06191810

Fax: +39 0662204303

Internet-Adresse: <https://www.techem.it/>

Der Auftragnehmer ist ein KMU: nein

V.2.4) **Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)**

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 274 904.70 EUR

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 142 688.63 EUR

V.2.5) **Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

VI.3) **Zusätzliche Angaben:**

Codice CIG: 80720989FD — Responsabile unico del procedimento (RUP): Barbara Tschenett; direttore dell'Esecuzione per gli edifici del CSI Bolzano: Irene Leitner; direttore dell'Esecuzione per gli edifici del CSI Bressanone: Armin Prader.

VI.4) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

VI.4.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: TRGA Bolzano

Ort: Bolzano

Postleitzahl: 39100

Land: Italien

VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

22/02/2021